

DISTRIBUTION LIST: AIG 1704 AND 1705 (ALL BASES, STATIONS COMMANDS AND SHIPS)

RETIREMENT MESSAGE – COL R.B. IRWIN

1. AFTER OVER 36 YEARS OF DEDICATED SERVICE, COLONEL BRIAN IRWIN WILL RETIRE FROM THE CANADIAN ARMED FORCES ON 26 JUNE, 2020.

2. COLONEL IRWIN BEGAN HIS MILITARY SERVICE IN 1983 AS A MEMBER OF THE PRIMARY RESERVE FIELD ENGINEER SQUADRON IN HIS HOME TOWN OF OTTAWA. THE FOLLOWING YEAR HE TRANSFERRED TO THE REGULAR FORCE WHERE HE COMPLETED POST-SECONDARY STUDIES AT ROYAL ROADS MILITARY COLLEGE AND THE ROYAL MILITARY COLLEGE OF CANADA, GRADUATING IN 1988 WITH A DEGREE IN CIVIL ENGINEERING. COMMISSIONED AS AN ARMY ENGINEER, COLONEL IRWIN SERVED WITH BOTH 2 COMBAT ENGINEER REGIMENT AND 1 COMBAT ENGINEER REGIMENT WHERE HE HAD THE PRIVILEGE TO: LEAD AN AIRBORNE FIELD TROOP, A MECHANIZED FIELD SQUADRON, A SUPPORT SQUADRON, AND ADMINISTRATIVE SQUADRON; SERVE AS A DEPUTY COMMANDING OFFICER (1 CER); AND, COMMANDED A REGIMENT (2 CER). AS A STAFF OFFICER, COLONEL IRWIN SERVED IN A BRIGADE HEADQUARTERS, WAS THE ENGINEER CAREER MANAGER AND WAS THE JOINT STAFF ENGINEER OPERATIONS OFFICER. AS A SENIOR OFFICER, HE WAS A CHIEF OF STAFF FOR A JOINT TASK FORCE, THE OPERATIONAL HEADQUARTERS' TEAM LEAD FOR THE AFGHANISTAN MISSION, THE OPERATIONS ADVISOR AT THE CANADIAN DELEGATION TO NATO, THE DIRECTOR FOR NATO AND EUROPEAN SECURITY POLICY, AND WAS THE CHIEF OF STAFF FOR THE POLICY GROUP IN DEFENCE. MOST RECENTLY, COLONEL IRWIN SERVED AS CANADA'S DEFENCE ATTACHÉ TO UKRAINE. HIS OPERATIONAL TOURS INCLUDE A UN PEACEKEEPING MISSION IN IRAQ AND KUWAIT (1991), A NATO STABILITY OPERATION IN BOSNIA (1996/97), AND THE WAR IN AFGHANISTAN (2006/07). COLONEL IRWIN HAS A MASTERS IN DEFENCE STUDIES AND HAS BEEN AWARDED A MERITORIOUS SERVICE CROSS.

3. UPON RETIREMENT, BRIAN PLANS TO REMAIN IN THE NATIONAL CAPITAL REGION ALONGSIDE HIS WIFE SHARON – WHO HAS BEEN HIS PARTNER FOR OVER THIRTY YEARS - AND NEAR TO THEIR SONS ROBERT AND JONATHAN.

4. WHEN “SOCIAL DISTANCING” IS NO LONGER A REQUIREMENT, BRIAN PLANS TO HOST FRIENDS AND COLLEAGUES FOR A DRINK AND TO SAY THANK YOU TO ALL WHO HAVE HELPED MADE HIS CAREER SO REWARDING.

**END OF ENGLISH TEXT/DÉBUT DU TEXTE FRANÇAIS**

MESSAGE DE DÉPART A LA RETRAITE - COL R.B. IRWIN

1. APRÈS PLUS DE 36 ANS DE SERVICES DÉVOUÉS, LE COLONEL BRIAN IRWIN PRENDRA SA RETRAITE DES FORCES ARMÉES CANADIENNES LE 26 JUIN 2020.

2. LE COLONEL IRWIN A COMMENCÉ SON SERVICE MILITAIRE EN 1983 EN TANT QUE MEMBRE DE L'ESCADRON DU GÉNIE DE CAMPAGNE DE LA PREMIÈRE RÉSERVE DANS SA VILLE NATALE D'OTTAWA. L'ANNÉE SUIVANTE, IL A ÉTÉ MUTÉ À LA FORCE RÉGULIÈRE OÙ IL A TERMINÉ SES ÉTUDES POSTSECONDAIRES AU COLLÈGE MILITAIRE ROYAL ROADS ET AU COLLÈGE MILITAIRE ROYAL DU CANADA, OÙ IL A OBTENU UN DIPLÔME EN GÉNIE CIVIL EN 1988. NOMMÉ INGÉNIEUR DE L'ARMÉE DE TERRE, LE COLONEL IRWIN A SERVI À LA FOIS AU 2E RÉGIMENT DU GÉNIE DE COMBAT ET AU 1 RÉGIMENT DU GÉNIE DE COMBAT OÙ IL A EU LE PRIVILÈGE DE DIRIGER UNE TROUPE AÉRIENNE, UN ESCADRON DE CAMPAGNE MÉCANISÉ, UN ESCADRON DE SOUTIEN ET UN ESCADRON ADMINISTRATIF; DE SERVIR DE COMMANDANT ADJOINT (1 RGC); ET DE COMMANDER UN RÉGIMENT (2 RGC). À TITRE D'OFFICIER D'ÉTAT-MAJOR, LE COLONEL IRWIN A SERVI DANS UN QUARTIER GÉNÉRAL DE BRIGADE, A ÉTÉ GESTIONNAIRE DE CARRIÈRE DES INGÉNIEURS ET A ÉTÉ OFFICIER DES OPÉRATIONS DU GÉNIE DE L'ÉTAT-MAJOR INTERARMÉES. EN TANT QU'OFFICIER SUPÉRIEUR, IL A ÉTÉ CHEF D'ÉTAT-MAJOR D'UNE FORCE OPÉRATIONNELLE INTERARMÉES, CHEF D'ÉQUIPE DU QUARTIER GÉNÉRAL OPÉRATIONNEL POUR LA MISSION EN AFGHANISTAN, CONSEILLER EN OPÉRATIONS À LA DÉLÉGATION CANADIENNE AUPRÈS DE L'OTAN, DIRECTEUR DE L'OTAN ET DE LA POLITIQUE DE SÉCURITÉ EUROPÉENNE, ET CHEF D'ÉTAT-MAJOR DU GROUPE DE POLITIQUE DE DÉFENSE. PLUS RÉCEMMENT, LE COLONEL IRWIN A ÉTÉ ATTACHÉ DE LA DÉFENSE DU CANADA EN UKRAINE. PARMIS SES AFFECTATIONS OPÉRATIONNELLES, IL A NOTAMMENT PARTICIPÉ À UNE MISSION DE MAINTIEN DE LA PAIX DE L'ONU EN IRAK ET AU KOWEÏT (1991), À UNE OPÉRATION DE STABILITÉ DE L'OTAN EN BOSNIE (1996-1997) ET À LA GUERRE EN AFGHANISTAN (2006-2007). LE COLONEL IRWIN EST TITULAIRE D'UNE MAÎTRISE EN ÉTUDES DE LA DÉFENSE ET A REÇU UNE CROIX DU SERVICE MÉRITOIRE.

3. À SA RETRAITE, BRIAN PRÉVOIT DEMEURER DANS LA RÉGION DE LA CAPITALE NATIONALE AUX CÔTÉS DE SON ÉPOUSE SHARON, QUI EST SA COMPAGNE DEPUIS PLUS DE TRENTE ANS, ET PRÈS DE LEURS FILS, ROBERT ET JONATHAN.

4. LORSQUE « L'ÉLOIGNEMENT SOCIAL » NE SERA PLUS UNE EXIGENCE, BRIAN A L'INTENTION D'INVITER DES AMIS ET DES COLLÈGUES À PRENDRE UN VERRE ET DE REMERCIER TOUS CEUX QUI ONT CONTRIBUÉ À RENDRE SA CARRIÈRE SI ENRICHISANTE.